

ДОГОВІР № ЕС/АТЕО/02/17
щодо впровадження прикладного програмного забезпечення

м. Житомир

«21» грудня 2017 року.

Департамент містобудування, архітектури, будівництва та житлово-комунального господарства Житомирської облдержадміністрації, в особі директора Щebetова Романа Олеговича, що діє на підставі Положення (далі – Замовник), з однієї сторони, і товариство з обмеженою відповідальністю «ЕСОММ Со» (ТОВ «ЕСОММ Со») в особі генерального директора Мазуренко Миколи Миколайовича, що діє на підставі Статуту, (далі – Виконавець), з іншої сторони, разом – Сторони, уклали цей договір (далі – Договір) про наступне:

1. Предмет Договору

1.1 Виконавець зобов'язується надати Замовникові послуги, а саме: **Послуги пов'язані з програмним забезпеченням за кодом ДК 021:2015 – 72260000-5 (послуги зі впровадження прикладного програмного забезпечення WEB ГІС та геопорталу системи «Містобудівного кадастру (регіонального та районного рівнів)» Житомирської області відповідно до специфікації, наведеної у додатку №1 до Договору, а Замовник – прийняти послуги і оплатити їх вартість.**

1.2 Виконавець повинен надати Замовнику послуги, якість яких відповідає умовам, які ставляться до даного виду послуг, технічній специфікації згідно додатку №1 до Договору, державним стандартам, нормам та правилам.

2. Вартість Договору

2.1 Загальна вартість Договору становить: 146 000 грн. (сто сорок шість тисяч грн. 00 коп.), в т.ч. ПДВ (20%) – 24 333,33 грн. (двадцять чотири тисячі триста тридцять три гривні 33 копійки)

3. Розрахунки і платежі

3.1 Оплата за виконані послуги проводиться Замовником згідно зі ст.51 Бюджетного кодексу України у відповідності з кошторисом на виконання послуг (Додаток №2) після надання послуг і представленою Виконавцем відповідного рахунку та акту виконаних послуг. Валютою платежу, в якій виконуються платежі Виконавцю, за Договором визначається гривня.

3.2 Згідно статті 23 Бюджетного кодексу України бюджетні зобов'язання та платежі з бюджету здійснюються лише за наявності відповідного бюджетного призначення.

3.3 Розрахунки проводяться в національній валюті України – гривні.

3.4 Оплата за надані послуги здійснюється в межах фактичних надходжень на реєстраційний рахунок Замовника.

3.5 Джерелом фінансування наданих послуг є кошти місцевих бюджетів.

4. Порядок передачі та приймання наданих послуг

4.1 Здача-приймання наданих Виконавцем послуг здійснюється згідно акту наданих послуг.

4.2 Замовник зобов'язаний прийняти і на протязі 5 днів підписати акт наданих послуг, якщо вони виконані якісно та в повному обсязі або надіслати мотивовану відмову. У випадку мотивованої відмови від приймання послуг за даним Договором Замовник повинен надіслати Виконавцю на протязі 5 днів з дня отримання акту наданих послуг, письмове повідомлення, в якому зазначити виявлені недоліки та терміни їх усунення.

4.4 Виявлені Замовником недоліки підлягають усуненню Виконавцем за його рахунок в строки визначені Сторонами.

4.5 При неотриманні Виконавцем мотивованої відмови протягом 5 днів з дня отримання Акту виконаних послуг, послуги вважаються прийнятими без зауважень та в повному обсязі.

4.6 Кінцевий термін надання послуг – 30 грудня 2017 року.

5. Гарантії

5.1. Гарантійний строк на виконанні послуги встановлюється Виконавцем не менш ніж 12 (дванадцять) місяців з дня підписання Сторонами Акту прийому-передачі програмної продукції в електронному вигляді.

5.2. Протягом гарантійного строку Виконавець проводить технічну підтримку експлуатації програмного забезпечення, навчання персоналу та усуває недоліки, виявлені при наданні послуг.

6. Права та обов'язки сторін

6.1. Замовник зобов'язаний:

6.1.1. своєчасно та в повному обсязі сплатити за надані послуги у разі наявності фінансування;

6.1.2. приймати надані послуги згідно з актом наданих послуг, в порядку і на умовах, установлених цим Договором.

6.2. Замовник має право:

6.2.1. контролювати надання послуг;

6.2.2. повернути запропонований Виконавцем проект акту наданих послуг без підпису та відмовитись від прийняття та оплати послуг у разі виявлення недоліків стосовно їх якості та кількості;

6.2.3. під час виконання Договору та в межах гарантійного строку, у випадку виявлення прихованих недоліків у наданих послугах, тобто таких, які не могли бути виявлені безпосередньо під час їх прийняття, вимагати від Виконавця усунення всіх виявлених недоліків шляхом направлення письмового повідомлення на адресу Виконавця;

6.2.4. повернути рахунок Виконавцю без здійснення оплати в разі неналежного оформлення документів, зазначених у 3 та 4 розділах цього Договору (відсутність печатки, підписів тощо);

6.3. Виконавець зобов'язаний:

6.3.1. забезпечити надання послуг відповідно до Специфікація, наведеної у додатку №1 до Договору, якість яких відповідає умовам, установленим пунктом 1.2. цього Договору;

6.3.2. у випадку одержання від Замовника письмового повідомлення відповідно до п.4.2., п. 6.2.2. та п. 6.2.3. цього Договору, усунути всі виявлені Замовником недоліки у строки визначені Сторонами (при необхідності Сторони складають графік усунення порушень);

6.3.3. надавати Замовникові у стислій формі технічний звіт про виконання послуг.

6.4. Виконавець має право:

6.4.1. своєчасно та в повному обсязі отримувати плату за надані послуги;

6.4.2. на дострокове надання послуг за письмовим погодженням Замовника.

7. Обставини непереборної сили

7.1. Сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання своїх зобов'язань за цим Договором, якщо таке невиконання є наслідком випадку або обставин непереборної сили, які виникли після укладення цього Договору, перебувають поза волею та межами контролю Сторін, та які Сторони не могли ані передбачити, ані попередити розумними заходами.

Під випадком Сторони розуміють надзвичайну подію, яка не носить характер невідвотної, однак є непередбачуваною і раптовою для Сторін, а саме: акти, рішення, затримка (відсутність) бюджетного фінансування, дії або бездіяльність органів державної влади, органів місцевого самоврядування, зміни в законодавстві України за умови, що дані обставини безпосередньо вплинули на своєчасне виконання зобов'язань Сторони. Під обставинами непереборної сили Сторони розуміють повінь, пожежу, землетрус та інші стихійні лиха, оголошену та неоголошену війну, загрозу війни, терористичний акт, блокаду, революцію, заколот, повстання, масові заворушення тощо.

7.2. Сторона, що не може виконувати зобов'язання за цим Договором внаслідок дії обставин непереборної сили, повинна не пізніше ніж протягом 5 днів з моменту їх виникнення повідомити про це іншу Сторону у письмовій формі.

8. Вирішення спорів

8.1. У випадку виникнення спорів або розбіжностей Сторони вирішують їх шляхом взаємних переговорів та консультацій.

8.2. У разі недосягнення сторонами згоди спори (розбіжності) вирішуються у судовому порядку.

9. Термін дії Договору

9.1. Цей Договір набирає чинності з моменту підписання його сторонами та діє до 31.12.2017 року, а в частині розрахунків та виконання гарантійних зобов'язань до повного його виконання.

9.2. Закінчення терміну дії Договору та не звільняє сторони від виконання своїх зобов'язань за цим Договором.

10. Інші умови

10.1. Усякі зміни та доповнення до цього Договору вважаються дійсними, якщо вони здійснені у письмовому вигляді та підписані уповноваженими на це представниками Сторін.

10.2. У випадках, не передбачених цим Договором, сторони керуються чинним законодавством України.

10.3. Цей Договір складається у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу, по одному для кожної із Сторін.

10.4. Своїм підписом під цим договором кожна зі Сторін договору відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» надає іншій «Стороні» однозначну, беззастережну згоду (дозвіл) на обробку персональних даних у паперовій та/або електронній формі в обсязі, що міститься у цьому договорі, актах та інших документах, що стосуються виконання цього договору, з метою забезпечення реалізації цивільно-правових, господарсько-правових, адміністративно-правових, податкових відносин та відносин у сфері бухгалтерського обліку, інших відносин, що вимагають обробки персональних даних, а також підтверджує, що отримала повідомлення про включення персональних даних до бази персональних даних іншої «Сторони», та що повідомлена про свої права, як суб'єкта персональних даних, які визначені ст. 8 Закону України «Про захист персональних даних», а також мету збору цих даних та осіб, яким ці дані передаються.

11. Додатки до Договору

11.1. Невід'ємною частиною цього Договору є Технічна специфікація програмного забезпечення (додаток № 1) та кошторис на виконання робіт (додаток №2).

12. Юридичні адреси, поштові та платіжні реквізити сторін

Замовник

Департамент містобудування,
архітектури, будівництва та житлово-
комунального господарства
Житомирської обласної державної
адміністрації
10014, м. Житомир майдан ім. С.П.
Корольова, 12,
Код ЄДРПОУ 39932654
р/р 35418042091523 в Головному
управлінні Державної казначейської
служби України в Житомирській області

МФО 811039

Директор департаменту

Р.О.Щебетов

М.П.

Виконавець

Товариство з обмеженою
відповідальністю «ЕСОММ Со»

Код ЄДРПОУ: 23735402

Поштова адреса: вул. А. Петрицького 4, м.
Київ, 03115, Україна

Телефон (044) 502 41 21

Банківські реквізити:

Р/р. 26001514913 в ПАТ «Райффайзен Банк
Аваль» м. Києва, МФО 380805

ПІН 237354026556.

Генеральний директор

«ЕСОММ Со»

Ідентифікаційний номер

М.П.

М.М.Мазуренко

Технічна специфікація
на надання послуг пов'язаних з програмним забезпеченням за кодом ДК 021:2015 –
72260000-5 (послуги зі впровадження прикладного програмного забезпечення WEB GIS
та геопорталу системи «Містобудівного кадастру (регіонального та районного рівнів)»
Житомирської області

Вступ

На виконання Статті 22. Закону України «Про регулювання містобудівної діяльності» Замовником здійснюється заходи зі створення містобудівного кадастру регіонального та районного рівнів.

Метою Проекту є створення містобудівного кадастру на місцевому рівні, як цілісної системи збирання, збереження та обробки інформації, необхідної для здійснення містобудівної діяльності на території області.

Найбільш оптимальними шляхами розв'язання містобудівних потреб є:

- забезпечення розроблення місцевої планувальної документації, що дозволить значно спростити процедуру розміщення об'єктів містобудування, вилучення (викупу), надання у власність або користування (оренду) земельних ділянок для містобудівних потреб;
- забезпечення інформаційною підтримкою суб'єктів містобудування у вирішенні господарських завдань економічного, соціального, промислового та адміністративного розвитку.

Враховуючи вищенаведене, існує необхідність створення WEB GIS та геопорталу системи «Містобудівного кадастру (регіонального та районного рівнів)» Житомирської області.

1. Загальні положення

Загальні функції "WEB GIS та геопорталу системи «Містобудівного кадастру (регіонального та районного рівнів)» Житомирської області"

WEB GIS та геопортал повинні забезпечувати виконання наступних функцій:

- візуалізацію баз даних користувача і географічних даних про територію у формі "електронного" картографічного зображення на пристроях відображення;
- оброблення накопичених даних різними методами й інтерпретацію результатів такого оброблення у виді комп'ютерних тематичних карт (статичних і динамічних), гістограм, таблиць та інших графічних зображень;
- пошук даних про об'єкти території за допомогою звертання до накопиченої і збереженої інформації через запити користувачів до даних з візуалізацією результатів у вигляді картографічного зображення на пристроях відображення;
- комп'ютерний аналіз території і забезпечення користувачу можливості на основі аналізу цифрової картографічної моделі території робити висновки для прийняття рішень;
- можливість моделювання, наочного відображення і виявлення закономірностей у процесах та явищах, що відбуваються в межах заданої території;
- виготовлення графічних (включаючи картографічні) документів для інформаційного обслуговування органів влади, організацій і установ, що здійснюють свою діяльність на території області;
- інформаційну підтримку проведення аудиту проектних рішень (землеустрою, містобудування, природоохоронні, санітарно-гігієнічні тощо) та моніторингу їх реалізації.

2. Вимоги до "Геопорталу системи «Містобудівного кадастру (регіонального та районного рівнів)» Житомирської області " та технологічних рішень

Геопортал містобудівного кадастру Житомирської області має використовуватися суб'єктами містобудівної діяльності для розміщення опису (метаданих) розробленої

картографічної та іншої геопросторової продукції (постачальники даних). В свою чергу споживачі (отримувачі) цих продуктів використовують геопортал для пошуку і отримання необхідної їм геопросторової інформації.

Призначенням Геопорталу містобудівного кадастру Житомирської області є організація і підтримка розподілених просторових даних за допомогою стандартного Web-браузера, надання інтегруючого інтерфейсу для доступу до різномірних масивів інформації.

Регіональний геопортал Житомирської області має створюватися з використанням засобів базової геоінформаційної платформи.

Регіональний геопортал Житомирської області повинен забезпечувати загальний доступ до картографічних сервісів, додатків та іншої географічної інформації. Ресурси, для яких відкрито доступ, повинні постачатися через веб-сайт. Він повинен мати можливість налаштування інтерфейсу веб-сайту для найкращої відповідності стилю містобудівної діяльності.

Функціонування геопорталу має бути засноване на використанні метаданих, які об'єднані в багаторівневі (тематичні) каталоги. Метадані можуть формуватися на робочих місцях постачальників даних (публікаторів), публікуватися (або реєструватися) безпосередньо на геопорталі (заповнюючи відповідну он-лайн форму). Зареєстровані метадані зберігаються в базі метаданих.

Регіональний геопортал Житомирської області повинен підтримувати такі типи сервісів:

- сервіси пошуку, що забезпечують виявлення наборів та сервісів геопросторових даних в інформаційних мережах;
- сервіси перегляду наборів геопросторових даних, інформації про характеристики геопросторових об'єктів та змісту метаданих;
- сервіси доступу, що забезпечують безпосередній доступ до кадастрових даних або одержання їх копій.

Повинен забезпечувати можливість:

- створювати, зберігати та надавати загальний доступ до веб-карт;
- створювати та розміщувати на порталі картографічні веб-застосування;
- виконувати пошук ГІС-ресурсів;
- надавати інструменти для створення груп сумісного використання ГІС-інформації;
- надавати посилання на ГІС-застосування;
- надавати інструменти сумісного використання карт та пакетів шарів в ArcGIS for Desktop.

Геопортал повинен бути реалізований у вигляді «конструктора», функціональність якого здійснюється за рахунок «включення», «відключення» окремих модулів. Повинна бути реалізована функція збереження шаблону геопорталу та його повторного застосування. Повинна бути реалізована функція створення додатків на підставі готових віджетів.

3. Вимоги до технічної та експлуатаційної документації

Всі технологічні розробки повинні бути направлені на практичне застосування їх результатів. Технічна документація не повинна містити інформації, яка не пов'язана з реалізацією конкретних завдань.

Результати робіт оформлюються та передаються Замовнику згідно комплексу стандартів, які визначаються ДСТУ.

Технічна документація повинна мати власну структуру і систему посилань.

Склад технічної документації повинен забезпечувати можливість її супроводження персоналом Замовника.

До складу документації обов'язково мають бути включені: відомість технічної документації, відомість експлуатаційної документації, настанови користувача, настанова адміністратора.

Виконавцем складається первинний звіт про використання програмних та технічних засобів.

4. Вимоги щодо здійснення супроводу дослідної експлуатації

Супровід дослідної експлуатації розпочинається з початку робіт з надання послуг та закінчується кінцевим строком гарантійного обслуговування.

Замовник і Виконавець визначають порядок взаємодії щодо супроводу дослідної експлуатації.

В ході супроводу дослідної експлуатації Виконавець проводить навчання персоналу Замовника, в кількості відповідно до встановлених автоматизованих робочих місць.

5. Специфікація послуг щодо проектування та розроблення

№	Назва послуги	Кількість	Од. виміру
1	Створення засобів WEB ГІС (створення сервісів, WEB застосувань, тощо)	1	послуга
2	Створення Містобудівного геопорталу	1	послуга
3	Встановлення, налагодження, випробування, трансформація наявних даних у формат бази геоданих ArcGIS, надання консультаційних послуг для персоналу з застосування ПЗ	1	послуга

Замовник

Департамент містобудування,
архітектури, будівництва та житлово-
комунального господарства
Житомирської обласної державної
адміністрації
10014, м. Житомир майдан ім. С.П.
Корольова,12,
Код ЄДРПОУ 39932654
р/р 35418042091523 в Головному
управлінні Державної казначейської
служби України в Житомирській області
МФО 811039

Директор департаменту

м.п.  П.О.Щебетов

Виконавець

Товариство з обмеженою відповідальністю
«ЕСОММ Со»

Код ЄДРПОУ: 23735402

Поштова адреса: вул. А.Петрицького 4, м.
Київ, 03115, Україна

Телефон (044) 502 41 21

Банківські реквізити:

Р/р. 26001514913 в ПАТ «Райффайзен Банк
Аваль» м. Києва, МФО 380805

ПІН 237354026556.

Генеральний директор

м.п.

 М.М.Мазуренко



Кошторис

на надання послуг пов'язаних з програмним забезпеченням за кодом ДК 021:2015 – 72260000-5 (послуги зі впровадження прикладного програмного забезпечення WEB ГІС та геопорталу системи «Містобудівного кадастру (регіонального та районного рівнів)» Житомирської області

№ з/п	Найменування послуг визначених технічною специфікацією	Одиниця виміру	Кількість	Ціна за одиницю без ПДВ	Ціна ВСЬОГО без ПДВ
1	Створення засобів WEB ГІС (створення сервісів, WEB застосувань, тощо)	послуга	1	25000,00	25000,00
2	Створення Містобудівного геопорталу	послуга	1	17500,00	17500,00
3	Встановлення, налагодження, випробування, трансформація наявних даних у формат бази геоданих ArcGIS, надання консультаційних послуг для персоналу з застосування ПЗ	послуга	1	79166,67	79166,67
ВСЬОГО:					121666,67
ПДВ:					24333,33
РАЗОМ:					146000,00

Замовник

Департамент містобудування, архітектури, будівництва та житлово-комунального господарства Житомирської обласної державної адміністрації
10014, м. Житомир майдан ім. С.П. Корольова, 12,
Код ЄДРПОУ 39932654
р/р 35418042091523 в Головному управлінні Державної казначейської служби України в Житомирській області
МФО 811039

Директор департаменту

Р.О.Щебетов

М.П.

Виконавець

Товариство з обмеженою відповідальністю «ЕСОММ Со»

Код ЄДРПОУ: 23735402

Поштова адреса: вул. А.Петрицького 4, м. Київ, 03115, Україна

Телефон (044) 502 41 21

Банківські реквізити:

Р/р. 26001514913 в ПАТ «Райффайзен Банк Аваль» м. Києва, МФО 380805

ПІН 237354026556.

Генеральний директор

М.М.Мазуренко

М.П.



ЗАТВЕРДЖУЮ

ЗАТВЕРДЖУЮ

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ
ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "ЕСОММ СО"

Департамент містобудування, архітектури,
будівництва та житлово-комунального
господарства Житомирської
облдержадміністрації

Мазуренко М.М.

Щебетов Р.О.

АКТ виконаних послуг № 22/12/1 від " 22 " грудня 2017 р.

Ми, що нижче підписалися, представник Замовника Департамент містобудування, архітектури, будівництва та житлово-комунального господарства Житомирської облдержадміністрації Директор Щебетов Роман Олегович, з одного боку, і представник Виконавця ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "ЕСОММ СО" Генеральний директор Мазуренко Микола Миколайович, з іншого боку, склали цей акт про те, що на підставі наведених документів:

Договір: № ЕС/ДЖО/02/17 від 21 грудня 2017 року

Виконавцем були виконані наступні роботи (надані такі послуги):

№	Найменування робіт, послуг	Кіл-ть	Од.	Ціна без ПДВ	Сума без ПДВ
1	Створення засобів WEB GIS (створення сервісів, WEB застосувань, тощо)	1	послуга	25 000,00	25 000,00
2	Створення Містобудівного геопорталу	1	послуга	17 500,00	17 500,00
3	Встановлення, налагодження, випробування, трансформація наявних даних у формат бази геоданих ArcGIS, надання консультаційних послуг для персоналу з застосування ПЗ	1	послуга	79 166,67	79 166,67

Разом: 121 666,67
Сума ПДВ: 24 333,33
Усього з ПДВ: 146 000,00

Загальна вартість робіт (послуг) без ПДВ склала Сто двадцять одна тисяча шістсот шістдесят шість гривень 67 копійок, ПДВ Двадцять чотири тисячі триста тридцять три гривні 33 копійки, загальна вартість робіт (послуг) з ПДВ Сто сорок шість тисяч гривень 00 копійок. Замовник претензій по об'єму, якості та строкам виконання робіт (надання послуг) не має.

Місце складання: м. Житомир

Від Виконавця*

Від Замовника

Генеральний директор
Мазуренко Микола Миколайович

Директор Щебетов Роман
Олегович

* Відповідальний за здійснення господарської операції і правильність її оформлення

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ
ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "ЕСОММ СО",
код за ЄДРПОУ 23735402, тел.: (044) 502-
4121, (095) 276 7000,
ІПН 237354026556,
П/р 26001514913, Банк АТ "Райффайзен Банк
Аваль", МФО 380805,
вул. Петрицького, 4, 2-й поверх м. Київ 03115

Департамент містобудування, архітектури,
будівництва та житлово-комунального
господарства Житомирської
облдержадміністрації,
код за ЄДРПОУ 39932654,
п/р 35418042091523, у банку ГУ ДКСУ У
ЖИТОМИРСЬКІЙ ОБЛАСТІ, МФО 811039,
10014, м. Житомир майдан ім.. С.П.
Корольова.12